



Ostächsische
Sparkasse Dresden

Kontoinformationen für ukrainische Bürgerinnen und Bürger

Herzlich willkommen bei der Ostächsischen Sparkasse Dresden

Ihr neues Girokonto

Mit Ihrem Online-Konto saxx online erledigen Sie Ihre Bankgeschäfte wann und wo Sie wollen.

Kein Kontoführungspreis für sechs Monate:

Für das Konto saxx online entfällt für Sie in den ersten sechs Monaten der Kontoführungspreis. Danach beträgt der monatliche Kontoführungspreis 3,90 Euro.

Alle Online-Buchungen inklusive:

Online-Buchungen wie z. B. Gutschriften, Lastschriften und SEPA-Überweisungen sind im Kontopreis enthalten.

Bargeld auszahlen rund um die Uhr:

kostenfrei an allen Geldautomaten der Ostächsischen Sparkasse Dresden und an über 23.000 Geldautomaten der deutschen Sparkassen

Kontaktlos bezahlen:

Bezahlen Sie mit Ihrer Sparkassen-Card; Beträge bis 50 Euro ohne PIN-Eingabe möglich

Bezahlen mit dem Smartphone:

mit den mobilen Bezahlösungen (Apple Pay und Mobiles Bezahlen für Android) brauchen Sie kein Bargeld mehr.

Banking per App:

Nutzen Sie die Sparkassen-App und erledigen Sie Ihre Bankgeschäfte mobil, flexibel und sicher zu jeder Zeit.

Kostenfreie Versicherung

Mit Ihrem Konto haben Sie auch automatisch und kostenfrei bis zum 30.09.2022 einen privaten Haftpflichtversicherungsschutz durch die Sparkassen-Versicherung Sachsen. Hierdurch sind Sie inklusive Ihrer Kinder sowie eigener, mitgebrachter Hunde finanziell geschützt, wenn Sie Dritten gegenüber versehentlich einen Schaden zufügen.

Ihre Sparkassen-Card (Debitkarte)

Eine Sparkassen-Card ist in Ihrem Konto inklusive.

Інформація про банківські рахунки для громадян України

Ласкаво просимо до Дрезденського Східно-Саксонського ощадного банку (Ostächsische Sparkasse Dresden)

Ваш новий поточний рахунок

Онлайн-рахунок saxx online дозволяє здійснювати банківські операції в будь-який час та в будь-якому місці.

Без комісії за обслуговування рахунку протягом шести місяців:

Вам не потрібно сплачувати комісію за обслуговування рахунку saxx online протягом перших шести місяців. Після цього комісія за обслуговування становитиме 3,90 євро на місяць.

Усі бухгалтерські операції в режимі онлайн включені:

Такі онлайн-операції, як, наприклад, кредитові та дебетові операції з рахунком, а також грошові перекази в Єдиній зоні платежів у євро (SEPA) включені до тарифу.

Можливість знімати готівку цілодобово:

Без комісії в усіх банкоматах банку Ostächsische Sparkasse Dresden та у понад 23 000 банкоматів німецьких ощадних банків

Безконтактна оплата:

Оплата карткою ощадбанку; суми до 50 євро можна сплатити без введення PIN-коду

Оплата за допомогою смартфона:

Завдяки рішенням для мобільних платежів (Apple Pay та мобільні платежі для Android) немає необхідності мати при собі готівку.

Банківське обслуговування через застосунок:

Використання застосунку ощадбанку (Sparkassen-App) дозволить вам виконувати банківські операції в будь-який час у оперативний, гнучкий та безпечний спосіб.

Безкоштовне страхування

Разом з Вашим рахунком Ви автоматично та безкоштовно отримуєте страхування цивільної відповідальності, дійсне до 30.09.22 р., від страхової компанії Sparkassen-Versicherung Sachsen. Це дає Вам, включаючи Ваших дітей і Ваших собак, фінансовий захист у випадку, якщо Ви випадково завдасте шкоди третім особам.

Ваша картка ощадбанку (дебетова картка)

Картка ощадбанку включена у ваш банківський рахунок.

Wunsch-PIN:

Die persönliche Geheimzahl am Geldautomaten in Ihre Wunsch-PIN ändern.

PIN-код:

Змініть наданий PIN-код на власний PIN-код у банкоматі.

Übersicht Preise für Buchungen und Serviceleistungen für das Kontomodell saxx online

Огляд тарифів на банківські операції та послуги для рахунку saxx online

Karte	Erste Sparkassen-Card (Debit-Karte)	kostenfrei
	Ausgabe zweite Sparkassen-Card (Debitkarte) mit Wunsch-PIN pro Monat ²	1,25 €
Zahlen und Buchen	Bargeldein- und -auszahlung an Sparkassen-Geldautomaten	inklusive
	Bargeldein- und -auszahlung bei Mitarbeitern in der Filiale	2,99 €
	Überweisung im Online-Banking ¹	inklusive
	Echtzeitüberweisung (tagesaktuelle Überweisung) ¹	0,49 €
	Überweisung am Selbstbedienungs-Terminal (SB) in der Filiale ¹	1,49 €
	Überweisung oder Scheck (beleghaft beauftragt oder telefonisch veranlasst) ¹	2,99 €
	Dauerauftrag einrichten, ändern • beleghaft • am SB-Terminal • online	2,99 € 1,49 € inklusive
Kontoauszug	Zustellung im elektronischen Postfach im Online-Banking	inklusive
	am Kontoauszugsdrucker	1,49 €
Mehrwerte	TAN für Online-Banking ³	inklusive
	Konto- und Kartenwecker (Information über Kontobewegungen per E-Mail)	inklusive

Картка	Перша картка ощадбанку (дебетова картка)	безкоштовно
	Випуск другої картки ощадбанку (дебетової картки) з PIN-кодом на місяць ²	1,25 €
Перекази та банківські операції	Внесення та зняття готівки в банкоматах ощадбанку	включено
	Внесення та зняття готівки працівниками відділення	2,99 €
	Переказ коштів в інтернет-банкінгу ¹	включено
	Миттєві перекази коштів (актуальні щоденні перекази) ¹	0,49 €
	Переказ коштів через термінал самообслуговування у відділенні ¹	1,49 €
	Банківські перекази або платіжні доручення (оформлені на папері або через телефон) ¹	2,99 €
	Налаштування або зміна довгострокових доручень на здійснення операцій • оформлені на папері • через термінал самообслуговування • онлайн	2,99 € 1,49 € включено
	Виписка про стан банківського рахунку	надання виписки на електронну поштову скриньку в онлайн-банкінгу роздрукування на принтері для друку виписок
Додаткові послуги	TAN (одноразовий пароль) для онлайн-банкінгу ³	включено
	Сповіднення про стан рахунку та картки (інформація про рух коштів на рахунку, що надсилається електронною поштою)	включено

¹ Wird nur erhoben, wenn die Buchungen vereinbarungsgemäß und im Auftrag des Kunden erfolgen. Für fehlerhafte Buchungen sowie Korrektur- und Stornobuchungen wird kein Entgelt erhoben.

² Kartenpreis wird einmal jährlich berechnet.

³ Mobiltelefon zur Banking-Freigabe mittels gesichertem Transaktionsverfahren (push-TAN)

Ergänzend gelten die mit Ihnen vereinbarten Allgemeinen Geschäftsbedingungen und unser detailliertes Preis- und Leistungsverzeichnis.

Für neu eröffnete Konten, die den Freibetrag von 25.000 Euro überschreiten, berechnen wir ein Verwahrtgelt für Kontoguthaben, in Höhe von z. Zt. 0,5 % p. a.

¹ Плата стягується лише в тому випадку, якщо операції проведені за згодою та від імені клієнта. Комісія не стягується за помилкової операції, а також за внесення змін та скасування операцій.

² Тариф на випуск картки розраховується щороку.

³ Мобільний телефон для схвалення банківських операцій за допомогою безпечного процесу транзакції (push TAN)

Додатково застосовуються узгоджені з вами загальні умови угоди, а також детальний прейскурант та перелік наших послуг.

Стосовно нових рахунків, які перевищують ліміт у 25 000 євро: ми стягуємо комісію за зберігання залишків на рахунках, яка зараз становить 0,5% річних.

Wir sind für Sie da

Eine Übersicht zu unseren Filialen und Öffnungszeiten finden Sie hier:

www.ostsaechsische-sparkasse-dresden.de/filialen



Ми працюємо для вас

Інформація про відділення та графік роботи:

www.ostsaechsische-sparkasse-dresden.de/filialen